

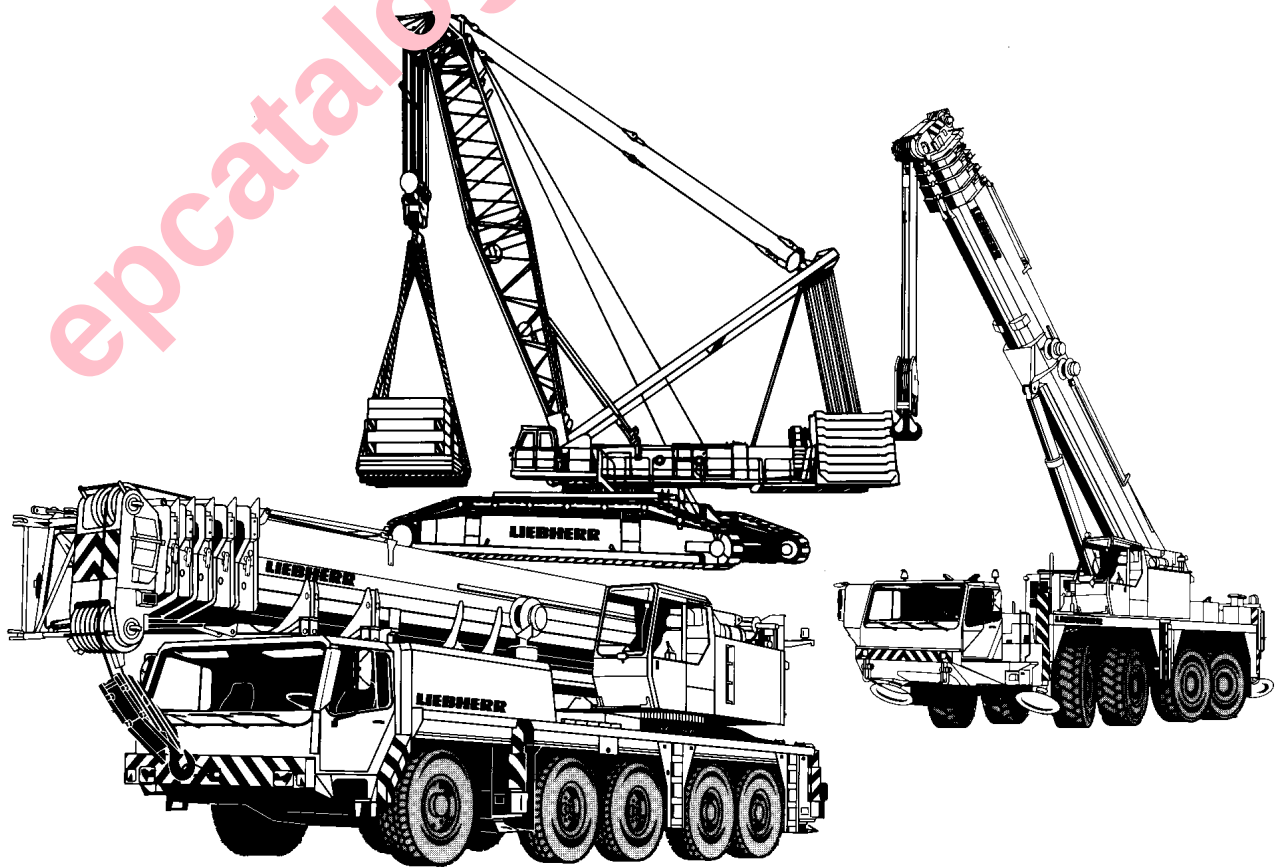
Ersatzteilkatalog

Spare parts catalogue

Catalogue de pièces de rechange

Catálogo de repuestos

Каталог запасных частей



11.10.2012
025500

LIEBHERR

etk_en_de_045763 LTM 1220 5.2

LIEBHERR LTM 1220-5.2

☐ 1 (1/12)

LTM 1220-5-2-006

VORBEMERKUNGEN

Dieser Ersatzteilkatalog soll Ihnen die Ermittlung und Bestellung von Ersatzteilen für die Wartung bzw. Reparatur Ihres LIEBHERR-Kranes erleichtern.

Zum schnelleren Auffinden der Ersatzteile sind im Inhaltsverzeichnis die in Ihrem Kran verwendeten Baugruppen aufgeführt.

Inhaltsverzeichnis

Im Inhaltsverzeichnis verweist der Pfeil (➡) in der zweiten Textzeile der Baugruppenartikelnr. auf die detaillierte Blatt-Nr. mit Artikel-Nr. hin.

Bild- und Textseiten

Die Bild- und Textseiten für die Baugruppen und Einzelteile sind sortiert nach Blatt-Nr.; innerhalb der Blatt-Nr. nach Artikel-Nr. Eine Blatt-Nr. kann aus einer oder mehreren Bild- und / oder Textseiten bestehen.

Jeder weitere Pfeil (➡) führt zu einer detaillierten Bild- und / oder Textseite des Artikels. Sind Position-Nummern in Klammern (x) gesetzt, handelt es sich um Einzelteile des vorangegangenen Artikels.

Numerischer Index

Der numerische Index ist sortiert nach Artikel-Nr. mit Hinweisen auf Blatt-Nr., Baugruppen-Nr. und Position-Nr.

Alphabetischer Index

Der alphabetische Index ist sortiert nach Beschreibung mit Hinweisen auf Artikel-Nr., Position-Nr., Blatt-Nr. und Baugruppen-Nr.

Für die sachliche Richtigkeit des Kataloges ist ausschließlich der deutsche Text maßgebend.

PRELIMINARY REMARKS

This spare parts catalogue should ease identification and ordering of spare parts of your LIEBHERR crane in respect to maintenance or repair.

In order to locate the spare-parts more quickly, the components used in your crane have been arranged in the table of contents.

Table of contents

In the table of contents the arrow (➡) in the second text line of the assembly item number indicates the detailed plate number with the item number.

Picture and text pages

The picture and text pages for the assemblies and spare parts are sorted according to page number; within the plate number according to the item number. A page number can consist of one or more picture and / or text pages.

Each further arrow (➡) leads to a detailed picture and / or text page of item. Should the position number be displayed in brackets (x), individual parts of the preceding item are now being referred to.

Numerical index

The numerical index is sorted according to item no. with notes indicating page no., component no. and position no.

Alphabetical index

The alphabetical index is sorted according to description with notes indicating item no., position no., page no. and component no.

Please note that the German text is binding as far as the correctness of parts list entries is concerned.

REMARQUES PRÉLIMINAIRES

Cette liste des pièces détachées a pour but de vous faciliter la commande de pièces détachées nécessaires à la maintenance ou à la réparation de votre grue LIEBHERR.

Pour permettre de trouver rapidement les pièces détachées, la table des matières reprend les ensembles utilisés sur votre grue.

Table des matières

Dans la table des matières, la flèche (⇨) dans la deuxième ligne de texte du numéro de l'article de l'ensemble indique le n° détaillé de la planche avec le n° de l'article.

Pages de schémas et de textes

Les pages de schémas et de texte pour les ensembles et les pièces individuelles sont triées selon le n° de la planche; dans la planche, elles sont triées selon le n° de l'article. Un n° de planche peut être composé d'une ou plusieurs pages de schémas et / ou de texte.

Toute autre flèche (⇨) conduit à une page de schémas / de texte détaillée concernant l'article. Si les numéros de repère sont entre parenthèses (x), il s'agit de pièces détachées de l'article concerné.

Index numérique

L'index numérique est trié suivant le numéro d'article avec indication du numéro de planche, du numéro d'ensemble et du numéro de repère.

Index alphabétique

L'index alphabétique est trié suivant la désignation avec indication du numéro d'article, du numéro de repère, du numéro de planche et du numéro d'ensemble.

Des erreurs pouvant s'être glissées dans la traduction des désignations, le constructeur ne peut garantir que l'exactitude du texte allemand qui fera foi.

OBSERVACIONES PRELIMINARES

Este catálogo de piezas de repuestos sirve para facilitarle en el pedido de repuestos necesarios para el mantenimiento o reparación de su grúa LIEBHERR. Para encontrar rápidamente las piezas de repuestos, el índice le indica los grupos de componentes utilizados en su grúa.

Índice

En el índice, la flecha (⇨) en la segunda línea de texto del N° de artículo de la unidad de componentes indica el N° de hoja detallada con el N° de artículo.

Página de ilustración y texto

Las páginas de ilustración y texto para la unidad de componentes y las piezas individuales están clasificadas según el N° de la hoja, y en la misma hoja, según el N° del artículo. Un N° de hoja puede contener una o varias páginas de imágenes y / o texto.

Cualquier otra flecha (⇨) le lleva a una ilustración / texto detallado del artículo. Si los números de posición están entre paréntesis (x), se trata de componentes por unidades del artículo precedente.

Índice numérico

El índice numérico está clasificado según el N° de artículo con indicación del N° de hoja, el N° del grupo de componentes y el N° de posición.

Índice alfabético

El índice alfabético está clasificado según la denominación con indicación del N° de artículo, N° de posición, N° de hoja y N° de grupo de componentes.

En caso que se haya presentado errores en la traducción de designaciones, el constructor garantiza como válido sólo la exactitud del texto alemán.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Данный каталог запасных частей предназначен для поиска, определения и последующего заказа запасных частей, необходимых для технического обслуживания и ремонта кранов фирмы ЛИБХЕРР.

Для быстрого нахождения запасной детали в Оглавлении приведены используемые в Вашем кране узлы.

Оглавление

Стрелка (⇨) в оглавлении, расположенная во второй текстовой строке номера агрегата или узла, указывает на детализированный номер листа с номером артикула.

Иллюстрации и чертежи

Иллюстрации, чертежи и текстовые страницы как по всем агрегатам и узлам, так и по отдельным деталям, отсортированы по номеру страницы, а внутри номера страницы - по номерам деталей. Один номер страницы может состоять из нескольких других иллюстраций и текстов к ним.

Каждая следующая стрелка (⇨) указывает страницу с подробным рисунком и / или текстом по этому изделию. Когда номер позиции заключен в скобки (x), рассматриваются детали предыдущего артикула.

Цифровой индекс

Цифровой индекс сортирован по номеру артикула с указанием номера листа, номера узла и номера позиции.

Буквенный индекс

Буквенный индекс сортирован по обозначению с указанием номера артикула, номера позиции, номера листа и номера узла.

Для правильности заказа и определения детали используйте только немецкий текст.

WIE BESTELLE ICH EIN ERSATZTEIL

Prüfen Sie zunächst, ob der Kran-Typ und die Werk-Nr. auf dem Typenschild Ihres LIEBHERR-Kranes mit dem Kran-Typ und der Werk-Nr. im Ersatzteilkatalog übereinstimmen.

Ihre Bestellung muß folgende Angaben enthalten:

anzugeben:	zu ersehen:	Beispiel:
Krantyp	Typenschild	LTM 1080/1
Werk-Nr.	Typenschild	061044
Bestellmenge	Ihr Bedarf	1 Stück
Artikel-Nr.	Bildseite / Textseite	927708001
Bezeichnung	Bildseite / Textseite	Seilwinde
Versandanschrift	-	-
Versandart	-	-

ACHTUNG:

Bei Aggregaten, für die auch Einzelteile bestellt werden können, weist der Pfeil (⇨) in der zweiten Textzeile der Bezeichnung auf die entsprechende Blatt- und Artikelnummer hin.

Bildseiten der Leitungssysteme (Hydraulik, Pneumatik, Elektrik) beinhalten nicht alle Aggregate.

Diese Aggregate sind auf den Bildseiten zu sehen, die die Einbaulage darstellen.

Für die Lieferung von Ersatzteilen gelten unsere Lieferungs- und Zahlungsbedingungen.

HOW TO ORDER SPARE PARTS

First check that the crane type and works no. on the type plate of your LIEBHERR crane are identical with the crane type and works no. on the spare parts catalog you are consulting.

Your order must contain the following details:

please state	to be found:	example:
Crane type	Type plate	LTM 1080/1
Works no.	Type plate	061044
Quantity needed	as required	1 piece
Item no.	Picture page / text page	927708001
Description	Picture page / text page	Rope winch
Delivery address	-	-
Delivery method	-	-

CAUTION:

With units to which individual parts can also be ordered, the arrow (⇨) in the second line of the description text indicates the corresponding page and item number.

Picture pages for the line systems (hydraulic, pneumatic, electric) do not include all units.

This units are shown on the picture pages which represent the installation position.

Parts are supplied subject to our terms of delivery and payment.

[Buy now](#)

[Liebherr LTM1220-5.2 Set of Parts Manual PDF](#)

[With Instant Download](#)